



Hanns House

瀚寓酒店

2023 年度商務合約

2023 Preferred Corporate Rate Agreement

合約編號 Contract Number. «M_2022_PREFERRED_Corporate_List»

立合約書人 This agreement is entered into by:

白石股份有限公司
Glory Stone Inc.

(以下簡稱甲方)
(Hereinafter referred as "Hotel")

國立東華大學

(以下簡稱乙方)
(Hereinafter referred as "Company")

本公司旗下之瀚寓酒店誠摯感謝蒙 貴公司認可有此機會合作，就雙方合意作業細節作以下記載說明：
Thank you for choosing Hanns House as one of your preferred hotels for accommodation requirements for your valued travelers.

第一條：本協議書有效期間：2022 年 11 月 01 日起至 2023 年 12 月 31 日止。
Agreement Valid Period : Effective from 01 November, 2022 until 31 December, 2023.

第二條：優惠內容：國立東華大學師生限定；院長級(含)以上貴賓可再享有免費升等菁英套房禮遇。若日後甲方有提供較優惠之方案予和鑫與白石集團同仁，國立東華大學師生將可比照適用。

Room Type and Preferred Contract Rate: The discounted rates are limited to teachers and students of NDHU, National Dong Hwa University. The Dean and above (inclusive) can enjoy free upgrade to Studio Suites. If there is more favorable preferred contract rate available for the officers and employees of HansTouch Solution Inc. and Glory Stone Inc., such rate shall apply to the teachers and students of NDHU.

房型/窗景 Room Type - View from window	坪數/m ²	床型/尺寸(cm) Bed Type/Size	訂價 Rack Rates	公司合約價 Corporate Rates
豪華客房 Deluxe Room	9 坪/30m ²	King 200*180	\$16,000++	\$5,000 Net
尊榮客房 Premier Room	10 坪/33m ²	King 200*180	\$20,000++	\$5,000 Net
行政客房 Executive Room	11 坪/36m ²	King 200*200	\$24,000++	\$5,000 Net
菁英套房 Studio King Suite	12 坪/40m ²	King 200*200	\$30,000++	\$6,500 Net
菁英套房 Studio Twin Suite	12 坪/40m ²	Twin 200*200	\$30,000++	\$6,500 Net

1. 本協議書價格均為新台幣，不得與其他優惠專案並用，僅適用於直接與甲方訂房，訂房專線+886 2 8758 3776、飯店總機電話+886 2 8758 3777 轉 1。

All above discounted rates are not eligible with other packages. Corporate rate are only available for direct booking via the hotel's reservations department. Telephone +886 2 8758 3776 or +886 2 8758 3777 extension 1, E-mail reservation.tpe@hannshouse.com; sales@glorystones.com

2. 以上房價已含 10%服務費及 5%營業稅。Rates are inclusive of a 10% Service Charge and a 5% GOV. Tax.
3. 房內設有微波爐、雙門冰箱，尊榮客房備有簡易廚房(包含廚具)。套房房型衛浴設有浴缸、Apple TV。In room microwave and fridge, kitchen and kitchenettes (Premier Rooms), Bathtub, Apple TV (All above the Suites) equipped. (Google Chromecast must be reserved before arrival).
4. 續住 7 晚(含)、尊榮套房以上房型需求，歡迎隨時聯繫作進一步報價。Above 7 nights stay period, or inquiry the room type above the Premier Suite, please feel free to contact us to provide for a quotation.
5. 提供房內迎賓飲品、咖啡、茶包及礦泉水；免費無線高速上網、自助洗衣間及健身房 24 小時使用服務。Complimentary In-room welcome drink, bottled water, coffee and tea. High Speed internet access, Self-Service Laundry 24 hours opening (Dehydrators, Dryers, Irons & Ironing Boards, Fee details are subject to the announcement) and free GYM 24 hours access.
6. 房客獨享 Happy Hour 時光 18:00-20:00。
In-House Guests exclusive Happy Hour hours from 18:00 to 20:00 daily.



Hanns House

瀚寓酒店

7. 以上每房為2人入住價格，含住宿隔日早餐2客。每房至多入住2人。早餐為附贈性質，未使用不得退費或扣抵房租。
Rate includes complimentary breakfast for 2 guest daily (Maximum occupancy of 2 persons per room).
Complimentary breakfast cannot be redeemed for cash.
8. 行政客房至多1張加床(90*180cm)，每房每晚加床費用 NT\$2,500 含住宿隔日早餐1客、服務費及稅金。
Executive Rooms can set up to 1 extra bed (90*180cm), and the extra bed fee is NT\$2,500 per room per night, including complimentary breakfast for 1 guest daily, 15.5% service charge and tax.
9. 特旺日每房每晚加價 NT\$800，台北國際自行車展 3/21-3/24、台北國際電腦展 5/29-6/2；春節 1/20-1/29、端午節 6/22-6/25、中秋節 9/29-10/1、聖誕節 12/24-26。
During International fairs & holidays the corporate rates add NT\$800net /per night : 21 March -24 March 2023, Taipei Cycle Show、29 May -2 June 2023, Taipei Computex、22 June -25 June 2023, Dragon Boat Festival、29 September -1 October 2023, Moon Festival、24 December -26 December, Christmas.
10. 除外日：元旦(1/1-1/2)跨年期間(12/29-12/31) 不適用本協議書之優惠，如需訂房請另洽專案內容及報價。
The above corporate rates are not applicable during the periods (Excluded days): 1-2 January 2023, New Year、29-31 December 2022 & 2023, New Year Eve. Please feel free to contact us for details

第三條：訂房須知 Room Reservations:

1. 本酒店為配合菸害防制法，館內全面禁菸，敬請配合。
In accordance with Taiwan Tobacco Hazards Prevention Act, smoking is not allowed in the hotel rooms.
2. 訂金及房帳給付僅接受現金/匯款/信用卡。住房所有相關費用需於客人辦理退房時全數付清；若為貴公司支付此費用，請於客人入住前填妥信用卡授權書並回傳本酒店。
Deposit and payment should be paid by cash / credit card / money remittance. All room-related expenses should be paid in full when the guest checks out; if the payment is for your company, please fill in the credit card authorization form and return it to the hotel before the guest check-in.
3. 12/29-12/31 & 01/01 如需訂房續住皆使用跨年專案。
The Room Rate During 12/29 to 01/01 should be New Year Promotion.
4. 辦理住房手續為下午 15:00，退房為中午 12:00 前。若續住至退房日下午 18:00 前，酒店將依實際訂房情況而定提示酌收當日房價之 50%，超過下午 18:00 則需收取當日房價之 100%。
Hotel check in time is after 15:00pm and check out time is before 12:00pm. Half contract rate late check out charge will occur if before 18:00pm. Full contract rate will be charged if late check out after 18:00pm requested.
5. 非會展期間：訂房確認 7 日後(含)內需提供酒店信用卡卡號或簽名蓋章作為訂房保證，逾期未提供情況下，酒店將有權自動取消訂房，不另行通知。
Non-Exhibition Period: If the credit card / payment method is not provided to the hotel in 7 days for guarantee the room after making the reservation, the hotel has authority directly to cancel the reservation without notification.
6. 會展期間，訂房確認後 3 日(含)內需以信用卡或匯款支付整段住宿金額作為訂金，逾期未支付情況下，酒店將有權自動取消訂房，不另行通知。
Blackout Date / Exhibition Period: The full staying deposit of the payment requires to be provided in 3 days after making the reservation. If the payment is not provided within 3 days, the hotel has the right to cancel the reservation without notification.
7. 若預約後之任何變更，如抵達時間、接機時間等，請於客人抵達前 24 小時通知本酒店。
If there is any change after the reservation, such as arrival time, pick-up time, etc., please notify the hotel 24 hours before the guest's arrival.

第四條：取消條款 Cancellation Policy:

(非會展期間取消條款) Non-Exhibition period Cancellation Policy

1. 任何訂房取消須於入住前一天 16:00 前通知，若未依規定取消會收取第一晚的房費。當日未如期入住將會收取第一晚的房費。
Reservations must be cancelled before 4pm hotel local time one day prior arrival to avoid a penalty of one night charge. One night charge will be imposed in the event of No-show.



Hanns House

瀚寓酒店

(會展期間取消條款) Blackout Date / Exhibition period Cancellation Policy

2. 旅客於住宿日前 7 日內取消訂房，需收取當次整段訂房數量房租費用(由訂金支付)。
Cancellation or change made within 7 days prior to arrival date or during stay will be charged full period and is non-refundable.
3. 旅客於住宿日 7 日以前至 30 日內取消訂房，需收取第一晚房租費用(由訂金支付，餘款退還)。
Cancellation or change made 7-30 days prior to arrival date will be charged one night and is non-refundable.
4. 旅客住宿日 30 日以前取消訂房，則不產生任何取消費用(訂金全額退還)。
Cancel before 30 days prior to arrival date, , no cancellation fee will be incurred (the deposit will be fully refunded).
5. 當日未如期入住將會收取該筆訂房全額費用。
Full period will be charged in the event of No-show.

※備註 Remark

1. 因本合約執行所生之爭議，雙方應以誠信互惠之原則協調解決，若致涉訟甲、乙雙方合意以台灣台北地方法院為第一審管轄法院。
The interpretation, validity and enforcement of this agreement shall be governed by laws of Republic of China. Any dispute or claims concerning breach of this agreement shall be resolved amicably in good faith. In the event that the dispute cannot be resolved amicably, each of the parties hereby consents and submits to jurisdiction of the Taiwan Taipei District Court.
2. 本契約正本壹式貳份，由甲、乙雙方各執壹份為憑。
This agreement may be executed in two counterparts, each of which shall be original, but all of which together shall constitute one and same instrument. The agreement is effective upon execution by representatives of both parties. Both Hotel and Company keep one copy of the executed agreement.

For and on Behalf of Glory Stone Inc. - Hanns House

Agreed and Accepted by «F6»

甲 方: 白石股份有限公司 - 瀚寓酒店

Company Name: Glory Stone Inc. - Hanns House

代表人 Representative: 林文奇

統一編號 GUI Number: 42857152

地 址 Address: 台北市信義區基隆路一段 206 號

業務代表人 Contact Person: 林琇琪/業務總監

聯絡電話 Phone Number: 02-8758 3799 ext.6712

傳真 Fax Number: 02-8758 3778

業務信箱 E-mail: sales@glorystones.com



日期 Date: 18 January 2023

乙 方: 國立東華大學

Company Name:

代表人 Representative: 趙涵捷

統一編號 GUI Number: 08153719

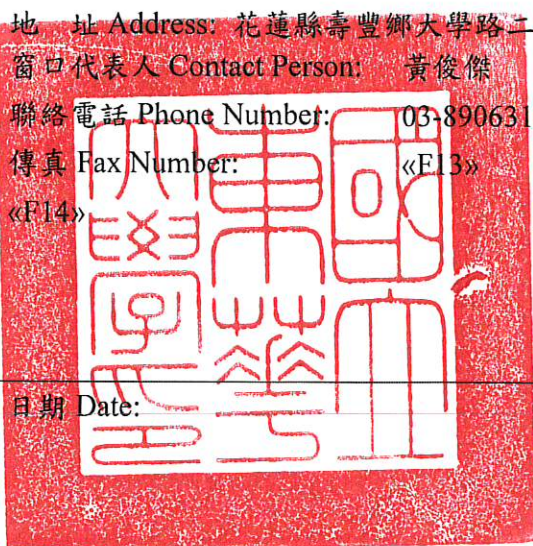
地 址 Address: 花蓮縣壽豐鄉大學路二段 1 號

窗口代表人 Contact Person: 黃俊傑

聯絡電話 Phone Number: 03-8906314

傳真 Fax Number: «F13»

«F14»



日期 Date:





在台北，一處可及的核心體驗，滿足旅人觀光與探索的文化洗禮。在世界，一馬當先的創意思維，滿足商務客的多元需求。

瀚寓酒店坐落於信義商圈點石大樓，鄰近市政府捷運站，為白石集團旗下首間頂級商務酒店。

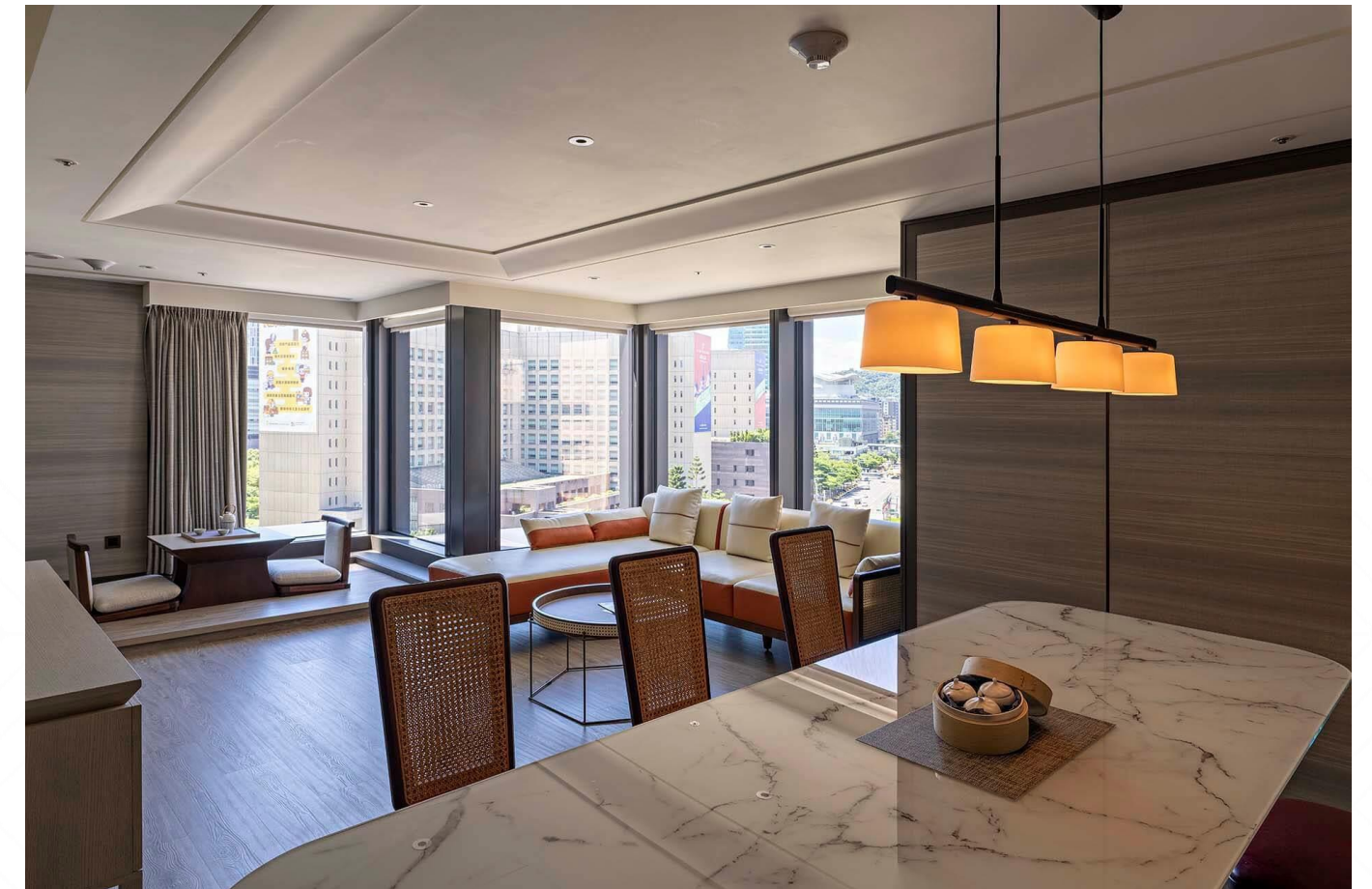
特殊烹煮房型 想吃什麼自己料理

部分房型提供簡易烹煮設備，我們提供蔬果代購服務
，想吃什麼自己料理，隨處都可以是，家。



瀚寓套房

約22坪(73平方公尺)
NT\$60,000/間



101景觀房 - 景觀客房

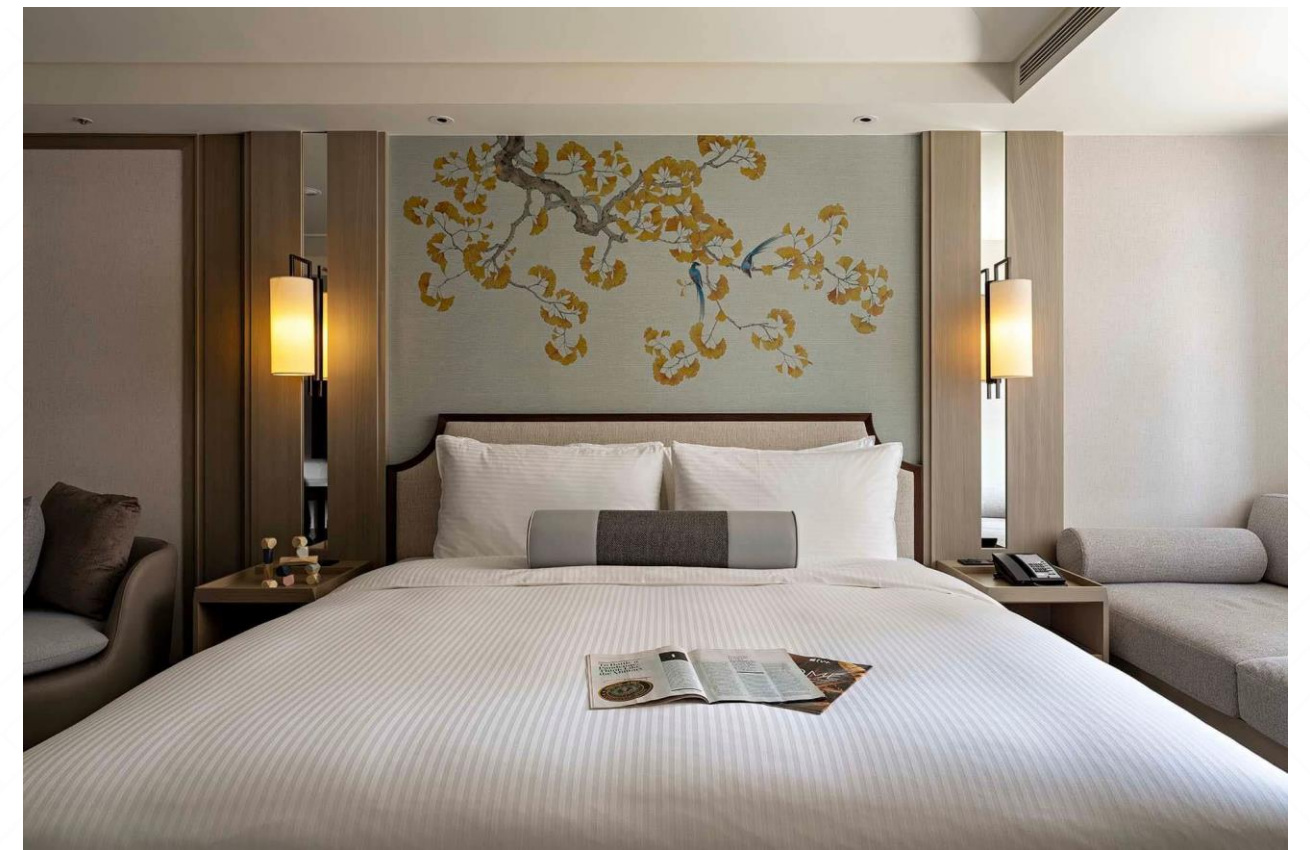
景觀豪華客房
約9坪(30平方公尺)
NT\$16,000/間



景觀尊榮客房
約10坪(33平方公尺)
NT\$20,000/間

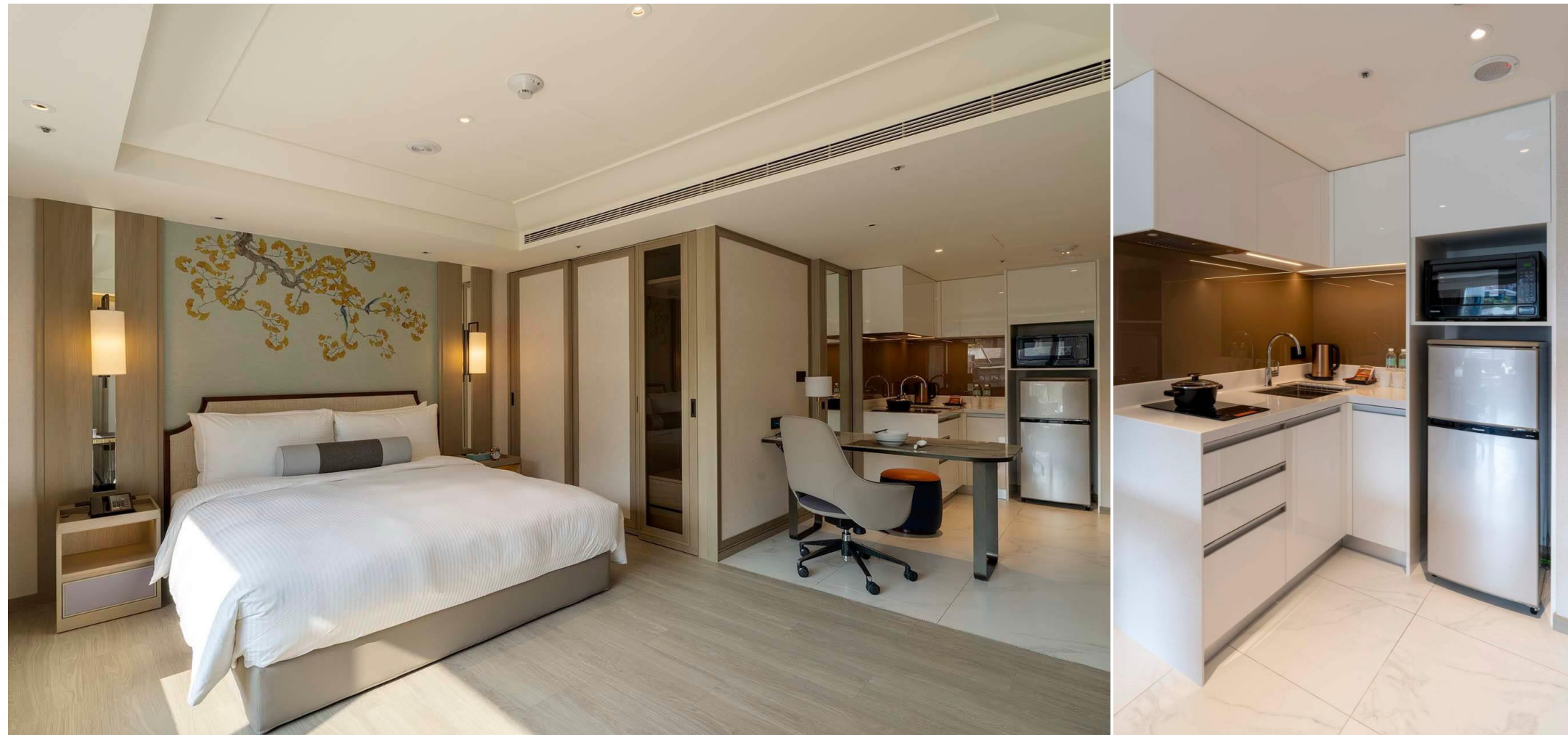


景觀行政客房
約11坪/36平方公尺
NT\$24,000/間



沉靜商務房 - 沉靜客房

尊榮客房 - 面舊街廓附簡易廚房
約10坪(33平方公尺)
NT\$20,000/間



行政客房 - 面舊街廓
約11坪(36平方公尺)
NT\$24,000/間



沉靜商務房 - 沉靜套房



菁英套房(大床) - 面 舊街廊
約12坪(40平方公尺)
NT\$30,000/間



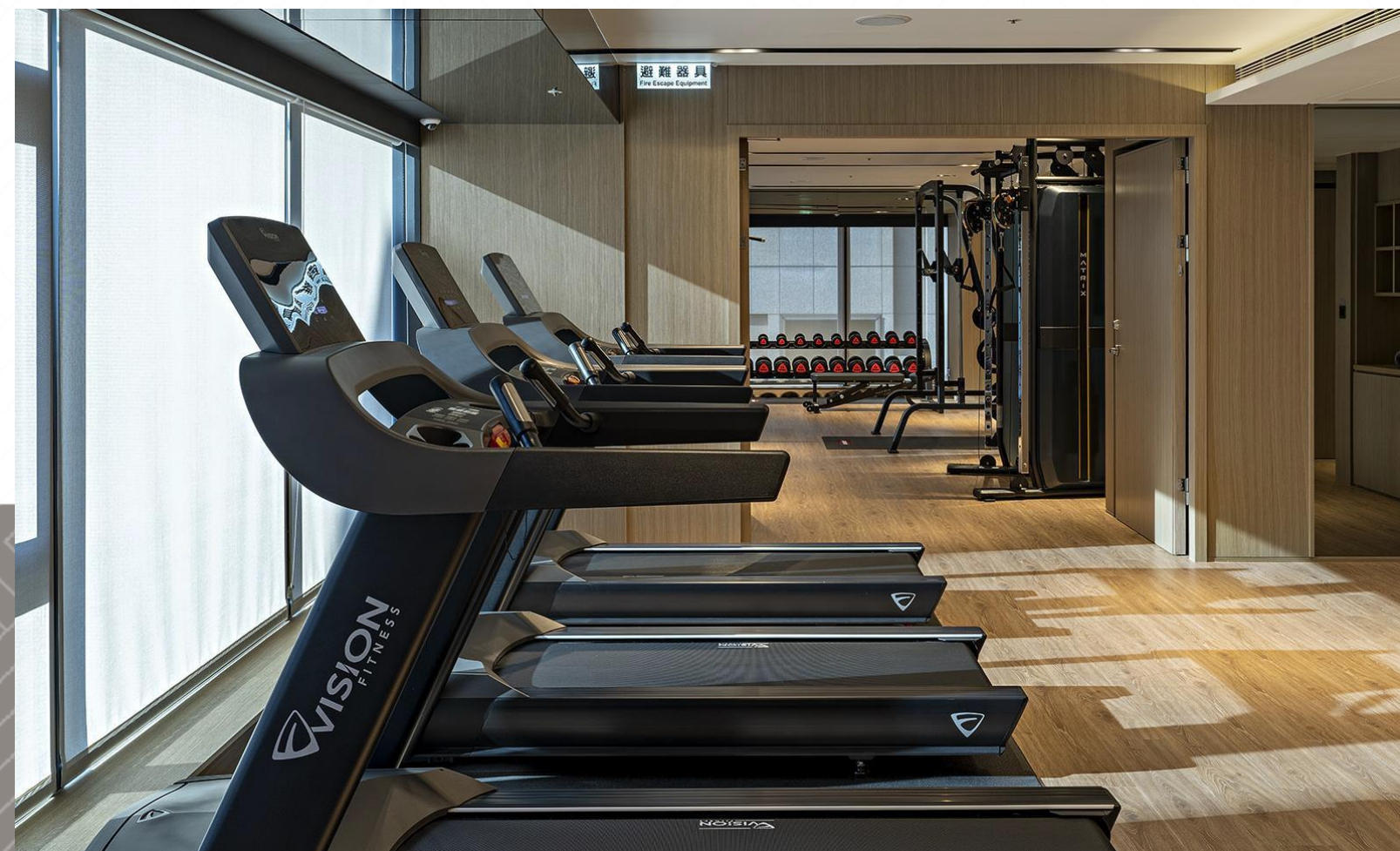
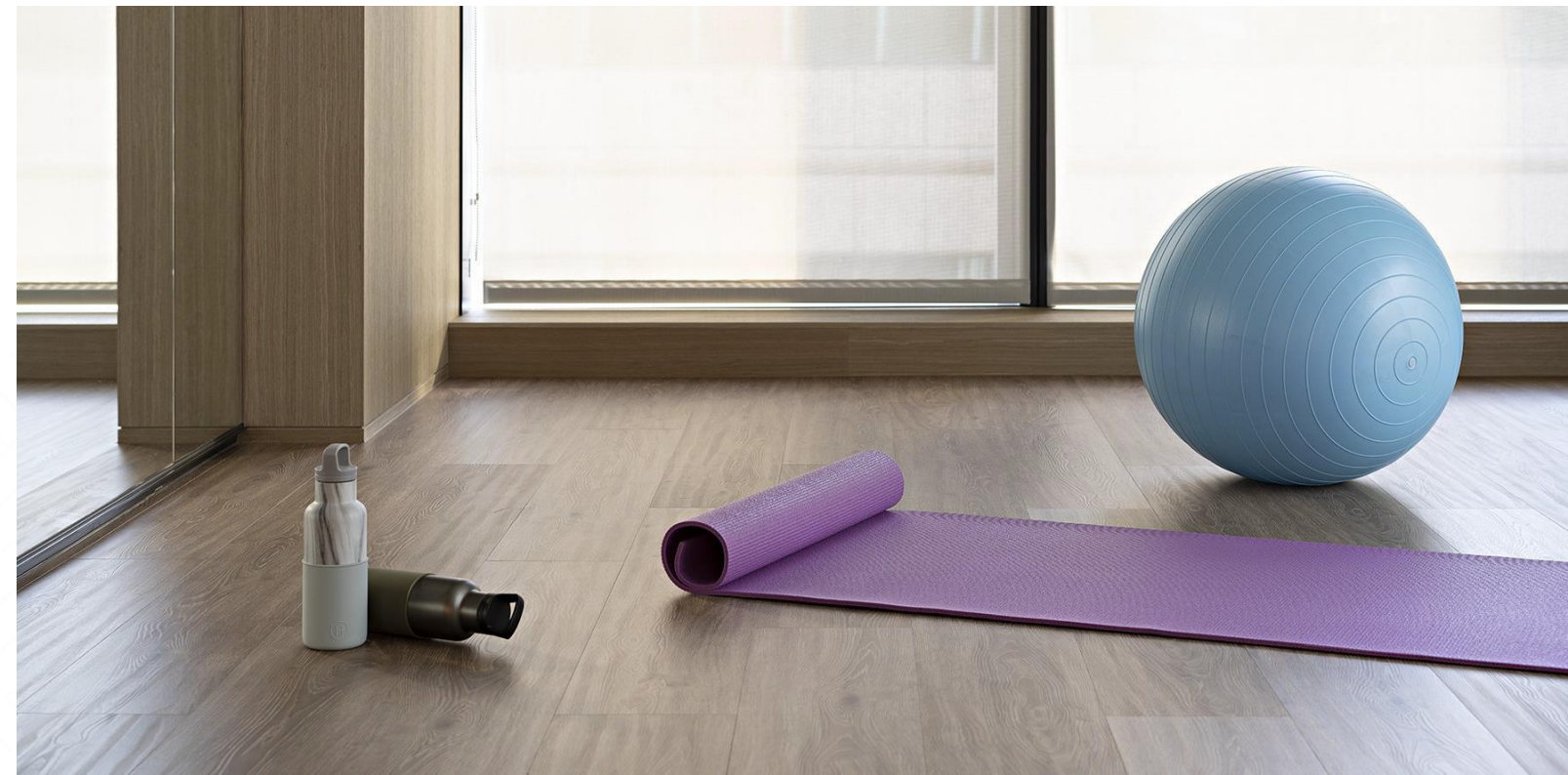
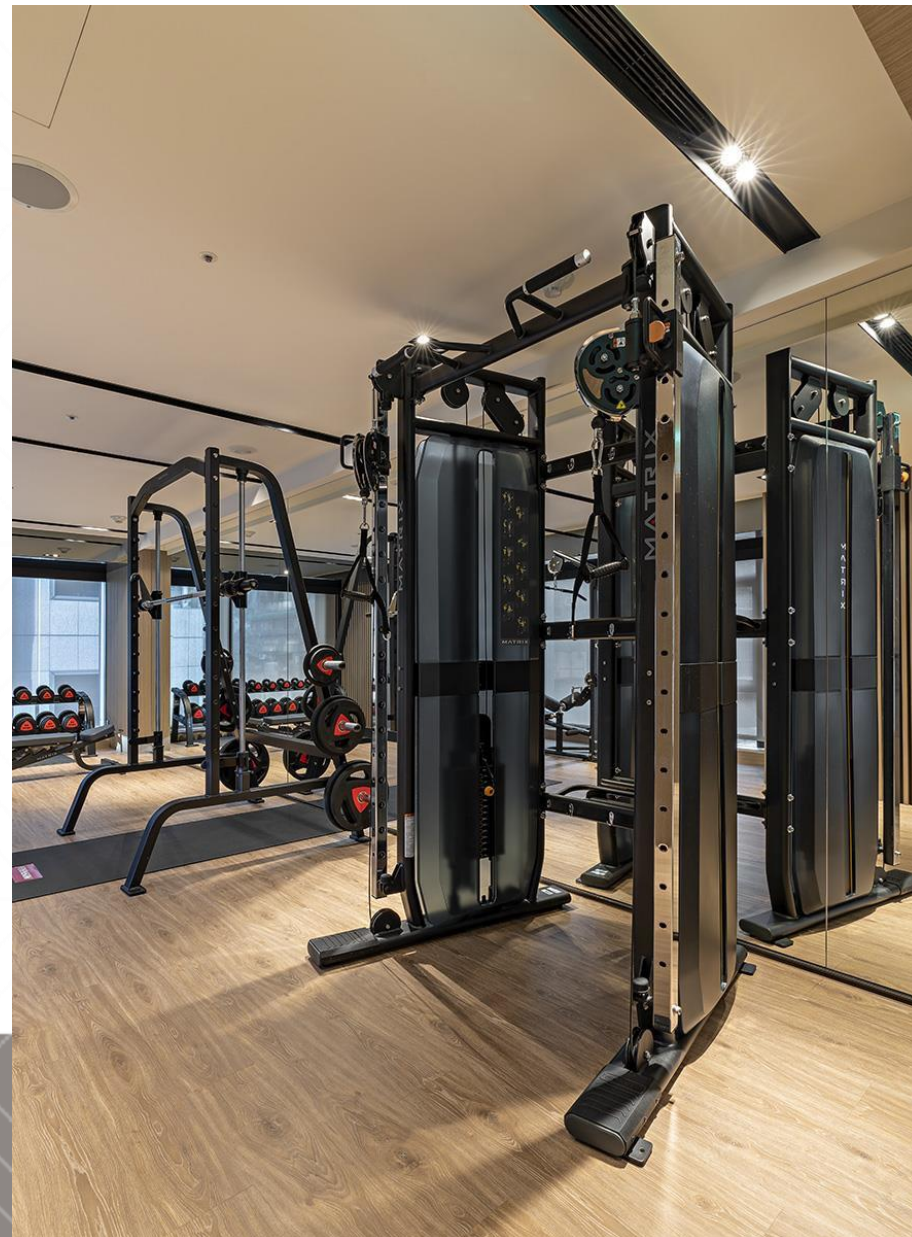
菁英套房(雙床) - 面 舊街廊
約12坪(40平方公尺)
NT\$30,000/間



尊榮套房 - 面舊街廊附簡易廚房
約14坪(46平方公尺)
NT\$36,000/間

悠享設施

健身房 **樓層位置 | 3F**
肌力重訓區 24小時全天開放
伸展舒緩區 24小時全天開放
心肺有氧區 24小時全天開放



信義區精華地利之便，市府站步行2分鐘

- 全新大理石及木造裝潢
- 全室落地鏡及全景落地窗
- 獨立動線，飯店安全進出管理
- 專業救護設備
- 平衡體態，提升自我-多功能肌力重訓區
- 揮灑熱情，激發潛能-有氧心肺訓練區
- 釋放緊繃，深層歇息-高抗壓伸展舒緩區

瀚寓食光

瀚寓春天餐廳 樓層位置 | 1F

跟著味蕾旅行，美食總能和旅程中的人事物，碰撞出動人的記憶。瀚寓酒店以「來作客」為發想，為您精選特色佳餚，信義區嶄新的美饌選擇，邀您用舌尖探訪這座城市，品嚐一方水土的台北人情味。

- 早餐
 週一至五 | 7:00~10:00
 週六日及國定連續假日 | 7:30~11:00
- 午餐 | 11:30~14:00
- 微醺時光 | 18:00~20:00



早餐



午餐



微醺時光



地理優勢

台北黃金地段

滿足商務、社交、消費需求

- 相鄰富邦世貿金融廣場大樓、遠雄國際中心
- 鄰近台北國際會議中心、遠雄大巨蛋、世貿展覽館、新光信義金融大樓等重要交通樞紐

台北市區、外縣市四通八達

- 捷運板南線市政府站步行 3 分鐘、捷運信義線 101 站步行 10 分鐘
- 銜接「信義快速道路」與「市府轉運站」，接軌對外交通與長途旅程需求
- 行車由松高路直達信義商圈、由逸仙路銜接忠孝東路及仁愛路，台北市區四通八達

景緻視野極佳

- 良好視野，具欣賞台北市一級都市景觀之優勢；能直望台北101大樓，無遮蔽建物，且能觀望整個信義區

